日期 : 二零二零年一月二十三日(星期四)

Date : 23 January 2020 (Thursday)

時間:下午二時三十分

Time : 2:30 p.m.

地點:沙田區議會會議室

Venue: Sha Tin District Council Conference Room

## 沙田區議會 Sha Tin District Council

## 會議通告 Notice of Meeting

- 1. 修訂《沙田區議會常規》 Amendment to the Sha Tin District Council (STDC) Standing Orders
- 2. 沙田區議會《財政預算程序》及《撥款申請程序及規則》 STDC Budgetary Procedures and the Procedures and Rules of Application for STDC Funds
- 3. 成立沙田區議會轄下委員會 Formation of Committees under the STDC
- 4. 二零二零年度沙田區議會會議日期 Schedule of Meetings of the STDC for 2020
- 5. 沙田區議會最新財政情況及確認已獲二零一九至二零二零年度沙田區議會通過於二零二零年一至三月舉辦的社區參與活動 The Latest Financial Position of the STDC and Confirmation of the Community Involvement Projects to be Held from January to March 2020 as Approved by the STDC 2019-2020
- 6. 沙田區議會擔任活動的支持機構 The STDC to Serve as Event Supporter

- 7. 沙田區議會秘書處聘任合約員工撥款申請 Funding Application for Employment of Non-Civil Service Contract Staff by the STDC Secretariat
- 8. 沙田區議會會見市民計劃及有關撥款申請 Meet-the-Public Scheme of the STDC and the Relevant Funding Application
- 9. 容 溟 舟 議 員 動 議 : 要 求 改 善 區 議 會 秘 書 處 內 的 設 施 以 便 利 區 議 員 進 入 和 使 用 Motion by Mr YUNG Ming-chau, Michael on Request for Improvement of Facilities Provided in the STDC Secretariat to Facilitate STDC Members' Access and Use
- 10. 丁仕元議員提問:有關警務人員進入雅景臺事宜 Question to be Raised by Mr TING Tsz-yuen on Matters Concerning Police Officers Accessing the Park Belvedere
- 11. 陳 珮 明 議 員 提 問 : 有 關 沙 田 區 就 武 漢 不 明 原 因 肺 炎 的 防 疫 工 作 Question to be Raised by Mr CHAN Pui-ming on Prevention of Pneumonia with Unknown Cause Detected in Wuhan in the Sha Tin District
- 12. 勞越洲議員提問:有關沙田區治安事宜 Question to be Raised by Mr LO Yuet-chau on Law and Order in the Sha Tin District
- 13. 黃文萱議員提問:有關警察進入沙田私人屋苑範圍執行警務事宜 Question to be Raised by Ms WONG Man-huen on Matters Concerning Police Access into Private Residential Areas for Law Enforcement in the Sha Tin District
- 14. 容 溟 舟 議 員 提 問 : 有 關 區 議 會 秘 書 處 辦 公 室 運 作 空 間 、 人 手 編 制 和 區 議 會 會 議 旁 聽 及 採 訪 安 排
  Question to be Raised by Mr YUNG Ming-chau, Michael on the Office Space, Staffing of the STDC Secretariat and the Arrangements for Observing and Covering the STDC Meetings

For the English version of the papers of the meeting and simultaneous interpretation service, please call 2158 5311 in advance. Provision of simultaneous interpretation service is subject to the availability of resources.